

ΔΕΛΤΙΟΝ ΤΗΣ ΕΣΤΙΑΣ

ΑΡΙΘ. 179. — 1 ΙΟΥΝΙΟΥ 1880. — ΛΕΠΤΑ 10.

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

62 ΚΑΠΙΤΑΛΙΣΤΗΣ ΤΗΣ 1 ΙΟΥΝΙΟΥ 1880. (Ε.Υ.)

Όμολογία	Φράγκα	Όμολογία	Φράγκα
11989	300,000	544024	1,250
1351293	25,000	693491	1,250
180991	10,000	727760	1,250
1105877	2,000	839515	1,250
544025	2,000	1003597	1,250
907971	2,000	1135776	1,250
1190039	2,000	1159209	1,250
1369969	2,000	1372434	1,250
1370444	2,000	1860577	1,250
1439726	2,000	22602	1,000
303153	1,250	180994	1,250
497298	1,250	236343	1,250
544021	1,250	268841	1,250

Όμολογία	Φράγκα	Όμολογία	Φράγκα
268842	1,000	1053275	1,000
302947	1,000	1074090	1,000
355279	1,000	1159206	1,000
416268	1,000	1159207	1,000
416939	1,000	1351291	1,000
416940	1,000	1416056	1,000
523697	1,000	1554081	1,000
596304	1,000	1558825	1,000
916546	1,000	1643320	1,000
916550	1,000	1906401	1,000
988067	1,000	1940332	1,000
1003599	1,000	1944054	1,000

350 όμολογίαί προς φράγκα 400

11986	268843	416937	645760	839512
11987	268844	416938	687251	839513
11988	268845	440951	687252	839514
11990	302946	440952	687253	907972
22601	302948	440953	687254	907973
22603	302949	440954	687255	907974
22604	302950	440955	693492	907975
22605	303151	497296	693493	916547
54936	303152	497297	693494	916548
54937	303154	497299	693495	916549
54938	303155	497300	698506	951961
54939	336311	523696	698507	951962
54940	336312	523698	698508	951963
116296	336313	523699	698509	951964
116297	336314	523700	693510	951965
116298	336315	544022	727756	985541
116299	352246	544023	727757	985542
116300	352247	578046	727758	985543
142326	352248	578047	727759	985544
142327	352249	578048	812286	985545
142328	352250	578049	812287	988066
142329	355276	578050	812288	988068
142330	355277	596301	812289	988069
180992	355278	596302	812290	988070
180993	355280	596303	833211	1003596
180995	366571	596305	833212	1003598
200966	366572	613036	833213	1003600
200967	366573	613037	833214	1053271
200968	366574	613038	833215	1053272
200969	366575	613039	835691	1053273
200970	416266	613060	835692	1053274
236341	416267	645756	835693	1074086
236342	416269	645757	835694	1074087
236343	416270	645758	835695	1074088
236345	416936	645759	839511	1074089

1105876	1324667	1401382	1643316	1860578
1105878	1324668	1401383	1643317	1860579
1105879	1324669	1401384	1643318	1860580
1105880	1324670	1401385	1643319	1906402
1135777	1348431	1416057	1659341	1906403
1135778	1348432	1416058	1659342	1906404
1135779	1348433	1416059	1659343	1906405
1135780	1348434	1416060	1659344	1920311
1153651	1348435	1439727	1659345	1920312
1153652	1351292	1439728	1745111	1920313
1153653	1351293	1439729	1745112	1920314
1153654	1351295	1439730	1745113	1920315
1153655	1369966	1445441	1745114	1929786
1159208	1369967	1445442	1745115	1929787
1159209	1369968	1445443	1772116	1929788
1190036	1369970	1445444	1772117	1929789
1190037	1370441	1445445	1772118	1929790
1190038	1370442	1522366	1772119	1940331
1190040	1370443	1522367	1772120	1940333
1199891	1370445	1522368	1816066	1940334
1199892	1372431	1522369	1816067	1940335
1199893	1372432	1522370	1816068	1944051
1199894	1372433	1551082	1816069	1944052
1199895	1372435	1554083	1816070	1944053
1219046	1378176	1554084	1817971	1944055
1219047	1378177	1554085	1817972	1956061
1219048	1378178	1558821	1817973	1956062
1219049	1378179	1558822	1817974	1956063
1219050	1378180	1558823	1817975	1956064
1228191	1379976	1558824	1819646	1956065
1228192	1379977	1589386	1819647	1957276
1228193	1379978	1589387	1819648	1957277
1228194	1379979	1589388	1819649	1957278
1228195	1379980	1589389	1819650	1957279
1324666	1401381	1589390	1860576	1957280

ΣΤΗΛΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

ὕπερ πατριωτικῶν καὶ ἀγαθοεργῶν σκοπῶν.

Ὑπὲρ τοῦ Ὀρφανοτροφείου Χατζή-Κώστα ἡ ἐν Μελίτῃ κυρία Α. Ν. Κουτουλεμὰ φράγκα 5,000.

Ὑπὲρ τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ διαφόροι ἐν Λονδίῳ ὁμόγενεῖς λίτρας στερλίνας 170.

Ὑπὲρ τῆς Σχολῆς τῶν ἐμπροσθετομηχανικῶν ἐν Ἀλγερῇ ὁ κ. Βασιλείος Γαλαζάκης δρα. 500.

Ὑπὲρ τῶν Ἀνδρῶν Δημόφωλος, ἀποθανόντος ἐν ἀδελφοῦ αὐτοῦ Νικολάου Δημόφωλου, ἀποθανόντος ἐν ἀδελφῇ αὐτοῦ Νικολῇ ἐκτελόν ἱερὴν ἐντολήν τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, ἀδελφῶν τῶν ἐλλήνων 3,125, εἰς τὸν Σύλλογον πρὸς διάδοσιν τῶν ἐλλήνων γράμμάτων δρα. 7,500 καὶ εἰς τὸν Πειραιεὶ Ὀρφανοτροφεῖον δρα. 1,320.

Ὁ ἐν Πύργῳ τῆς Ἠλείας ἀποβιώσας Ἀνδρῆκος Πολυζῶ.

γούλους κατέλιπε διὰ διαθήκην τοῦ ὑπὲρ τοῦ ἐθνικοῦ σκόλου ἐκατοντάδραχμον κληροδότημα. Ὁμοίως καὶ ὁ ἐν Τήνῳ ἀποβιώσας Σαχρέδης πενήνταδραχμον.

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

2142. Ἑστία. Ἐκδόσεις κατὰ κυριακήν. Ἔτος Ε'. Τόμος Θ'. 1 Ἰουνίου 1880. Αριθ. 231 (179). Λεπτά 250. Ἀθῆναι, γραφεῖον τῆς Ἑστίας, ὁδὸς Σταδίου, ἀριθ. 6, 4, σ. 16. Περιεχόμενα: Ἀποσπάσματα τῶν ἀρχαίων ποιημάτων τοῦ Ἀριστοτέλους Βαλσαμίου — Εἰκὼν αὐτοῦ, γραφεῖσα ὑπὸ Σπ. Προσαλέντου, καὶ τῆς ἐν Μαδουρῇ κατρίκις τοῦ γραφεῖστος ὑπὸ Β. Ἀντωνίου. [Ἀπεστέλλεται εἰς εἰσδότες αὐτὰ ἐξαρχοῦνται καὶ ἐτυμολογῶν ἐν ἑκαστοῖς.] Πανομοίωτον διλόκληρον τὸ ἔρμα Ἐφροσύνη μ' ἐσκεύαυ.

Ἐν τῷ γραφεῖω τῆς Ἑστίας πωλοῦνται οἱ μέχρι τοῦδε ἐκδοθέντες 8 τόμοι αὐτῆς, ἄδειται μὲν πρὸς φράγ. 5, δεδεμένοι δὲ πρὸς φρ. 8. — Ἐκατοὺς τόμους περιλαμβάνει τὰ φυλλάδια μιᾶς ἑξαμηνίας. — Τὰ ταχυδρομικὰ τέλη ἐκάστου τόμου ἀνέρχονται εἰς λεπτὰ 80.

Αἱ συνδρομαὶ διευθύνονται ἀπ' εὐθείας εἰς Ἀθήνας. Πρὸς τὴν διεύθυνσιν τῆς Ἑστίας α, ἀποστελλονται δὲ δι' ἐπιταγῶν, τραπέζ. γραμματίων τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς, ἑλλην. γραμματισμῶν, χρυσοῦ, τραπέζ. γραμματίων τῆς Γαλλ. Τραπεζῆς ἢ γαλλικῶν γραμματισμῶν. Γραμμάτια τῆς Ἰονικῆς Τραπεζῆς καὶ Ῥωμιοῦν καὶ χαρτὸν εἰσὶν ἀπαράδεκτα.

Τὰ πρὸς τὴν διεύθυνσιν τῆς Ἑστίας ἀποστελλόμενα χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.

T A M H 9 X 1148.

7271192

[illegible]

²Εν Κωνσταντινουπόλει, τῇ 10 Μαΐου 1880.

и Е. П.

1142.

1143.

[Τῷ πρώτῳ λότῃ δοθήσεται ἐν βιβλίῳ]

Σχημάτισον κυβόλεξον ἐκ τεσσάρων λέξεων, ὧν ἐκάστη
 νὰ περιέχῃ τέσσαρα γράμματα, μία δὲ τῶν λέξεων τούτων
 νὰ ᾔνῃ Ἡσαυ. *N.

1144.

Le parapluie.

Ami rare et vraiment nouveau
Qui, contrairement à l'usage,
Reste à l'écart lorsqu'il fait beau
Et reparait aux jours d'orage.

(EUGÈNE SCRIBE)

Ζητείται γὰρ διατυπωθῇ διὰ τεσσάρων ἑλληνικῶν στίχων
ὁμοιοκατάληκτων ἢ ἑνὶ τῷ ἀνωτέρῳ γαλλικῷ τετραστίχῳ
περιεχομένη ἔννοια. Ἐκ τῶν ἀποσταλθεσμένων ἡμῖν τε-
τραστίχων θὰ δημοσιεύσωμεν τὰ μᾶλλον ἐπιτυχέστερα.

1143.

Τῆς ῥίζης μου τῆς βρωμερᾶς τὸ τρίτον ἂν κλαδεύσῃς
Παράγω ἄνθος εὖοσμον, χωρὶς νὰ μὲ φυτεύσῃς.

1126.

Ὁ Α' ἐγεννήθη τῷ 1800, ἄγει ἐπομένως ἥδη τὸ 80 ἔτος τῆς ἡλικίας του. Καί τοι δ' ἐορτάζει πάντοτε τὴν ἡμέραν τῶν γενεθλίων του, θενιέωτασεν αὐτὴν μέχρι τοῦδε εἰμὴ μόνον 20 φορές. Πῶς τοῦτο: ***

1122

[illegible]

Θέσον εἰς τὰ κενὰ τετραγωνίδια τοὺς ὑπολειπομένους ἀπὸ τοῦ 1—25 ἀριθμοὺς οὕτως, ὥστε ἕαν ἀθροίσῃ τις αὐτοὺς καθέτως, ὁρίζοντιῶς καὶ διαγωνίως τὸ ἄθροισμα τῶν διαφόρων προσθέσεων νὰ ᾖ τὸ αὐτό.

Je blanchis,
Je noircis,
J'embellis,
J'enlaidis,
J'obscurcis,
J'éclaircis,
Je détruis,
Je guéris.

ΛΥΣΕΙΣ

1137.

Ἐν τῇ γαλλικῇ τὸ ἐπιθετον λευκός ἔχει ἐνίοτε τὴν ἔννοιαν τοῦ ἑλλειποῦς, τοῦ ἀτελοῦς. "Οθεν ἐν τῷ παιγνίῳ τῶν σπρόμβων ἢ κωνιδίων ὀνομάζεται βολὴ λευκὴ (chou blanc) ἢ ἀστοχος βολὴ τῆς σφαίρας, ἢ μὴ συνπι- φέρουσα τὴν ἀνατροπὴν τοῦ ξυλίνου κωνιδίου· ὁμοίως βολ- ἢ λευκὴ ὀνομάζεται ἐν τῇ στρατιωτικῇ γλῶσσει ἡ ἄνευ σφαίρας καὶ μετὰ μόνης τῆς πυριτίδος βολή· ἐν δὲ τῇ ἐκκλησίᾳ λευκὴ κοινωνία λέγεται ἡ δι' ἄρτου ἀζύμου μὴ καθηγιασμένου, ἅρα κοινωνία μὴ ἀληθής, κτλ.

Κατὰ ταῦτα τί εἶνε δυνατόν νὰ σημαίνει νῦξ λευκή;
Ἀπλούστατα νῦξ μὴ παρέχουσα ὅ,τι συνήθως παρέχει ἡ νῦξ, τὴν ἡσυχίαν καὶ τὸν ὕπνον.

Ἄλλ' ἰδοὺ τί λέγει καὶ ὁ Κοῦτάρῳ περὶ τῆς ἀρχῆς τῆς
 φράσεως ταύτης.

“Ἀλλοτε ὁ πολεμιστὴς, ὅστις ἐμελλε νὰ γείνη ἱππότης, ὤφειλε νὰ διέλθῃ τὴν παραμονὴν τῆς τελετῆς ὁλόκληρον τὴν νύκτα ἄγρυπνος πλησίον τῶν ὁπλων του, ἐν τόπῳ καθιερωμένῳ· ἦτο δ' ἐνδεδουλευμένος λευκὰ ὡς οἱ νεόφυτοι τῆς Ἐκκλησίας, ἐκ τούτου καὶ ἡ νύξ αὕτη, ἥτις ἐπεκαλεῖτο παραμονὴ τῶν ὁπλων, ἐπεκλήθη καὶ λευκὴ νύξ, ἥ δὲ φράσις αὕτη παρέμεινεν ὀριστικῶς ἐν τῇ σημασίᾳ: νύξ ἄγρυπος, ἄγρυπνος.

Καὶ δύναται τις μὲν νὰ παραδεχῶν, ὅτι ἡ παραμονὴ τῶν ὁπλῶν ἐποινομάσθη καὶ νῦν λευκὴ· ἀλλὰ βεβαίως τοῦτο προηλθε κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ὅχι ἐκ τοῦ ὅτι δὲ μέλλων ἐμπότης ἐλευχεῖσθαι, ἀλλ' ἐκ τοῦ ὅτι ὥφειλε νὰ διελθῇ τὴν νύκτα ἐκείνην ἐν προσευχῇ καὶ ἀγρυπνίᾳ.

*Εν Ἀθήναις, τῇ 25 Μαρτίου 1880.

X. X.

1140.

γ	α	λ	α
α	δ	α	μ
λ	α	θ	α
α	μ	α	ρ

Ἄμαρ, ὄωρ. ἀντὶ ἡμᾶρ (ἡμέρα). Λάθᾳ, ὄωρ. λήθη.

FRANZTOKIBOTON

Ἐν τῷ ὅπ' ἀρ. 164 Δελτίῳ τῆς «Ἑστίας» ἐδημοσιεύθη διατριβὴ περὶ τῆς γαλλικῆς φράσεως Faire des châteaux en Espagne καὶ τῆς σημασίας αὐτῆς. Ἀναγινώσκων ἑξα-
τάως τὸν Λουκιανὸν εὗρον ταυτοσημῶν φράσιν τῆς γαλλικῆς
ἐν τῇ ἑλληνικῇ καὶ σπεύδω νὰ σᾶς κοινοποιήσω αὐτήν. Ἡ
φράσις αὕτη εὗρηται ἐν τῷ Λουκιανῷ (Πλοῖον ἢ Ἑὐχαί,
12), εἶνε δὲ αὕτη· κενὴν μακάρϊαν ἀναπλάττε-
σθαι. Ἐν τῷ σημειωθέντι τούτῳ Διαλόγῳ ἐν αὐτοῦ πρό-
σωπων, ὁ Ἀδείμαντος, παρίσταται ἐπιστρέφων εἰς Ἀθήνας
ἐξ ἐπισκέψεως, ἣν ἔκαμε μετὰ θύω φίλων του, τοῦ Λοκίου
καὶ Γυμολάου, εἰς ἐξαίσιόν τι πλοῖον αἰγυπτιακὸν εἰς Πει-
ραιᾶ καταπεύσας, τὸσον δὲ ἦτο τεθαμνωμένος ἐκ τῆς
λαμπρότητος τοῦ πλοίου, ὥστε ἐν τῇ φαντασίᾳ του ὑπο-
βλέπει αὐτὸν κύριον τοῦ πλοίου, καὶ οὕτως ἰσχυρῶς κατέ-
γεται ὑπὸ τῆς ἰδέας ταύτης, ὥστε προπορεύμενος οὐδ' ὅπως
ἀναύει τὰς φωνὰς τῶν φίλων του καλοῦντων αὐτὸν ἐκ τῶν
ὅπου θεν ἐπανάλημμένως, μόνον δὲ αἰσθάνεται αὐτοῦ, ὅτε
«παρόντες τοῦ πλοίου» τὸν ἔκαμαν νὰ στραφῇ εἰς τὴν
παρατήρησίν των ὅτι φαίνεται σύννομος καὶ ἑμψρόντος ἀνα-
τᾶ ὅτι οὐδὲν ἐξ ὧν ὑποθέτουσιν ἀπησχόληται αὐτὸν, «ἀλλὰ
τίνα πλοῦτον ἑαυτῷ ἀνεπλαττόμενην» λέγει, «ἣν κενὴν
μακάρϊαν ὁ παλαιὸς καλοῦσιν, καὶ ἐξηγγέλια λέγων ὅτι
ἐφαντάσθῃ αὐτὸν κύριον τοῦ θαυμαστοῦ πλοίου κ.τ.λ.
ἦτοι il faisait des châteaux en Espagne, ὡς ὁ ἔλεγεν ὁ
Γάλλος. Εὐρίσκεται δὲ ἡ φράσις καὶ ἐν ἄλλοις τοῦ Λου-
κιανοῦ διαλόγοις, ὅσον τῷ «Ἑρμῳτίμῳ» (71, 814), ἐν ᾧ
προσᾶνθ' φαίνεται τὸ ταυτοσημῶν αὐτῆς πρὸς τὴν περὶ τῆς
ὁ λόγος γαλλικῆν.

'The Atlantic,' 28 March 1880.

※

'Αθήνησι τύποις 'Αδελφῶν Περρῆ